

緑が香る 潮が香る 歴史が香るまち



広
報

串しん

10

令和元年10月
No.718



今月号のみどころ

P.2～3 東串良 SUMOU!! チャレンジ
P.12～14 郡共進会 ～団体優勝おめでとう！～

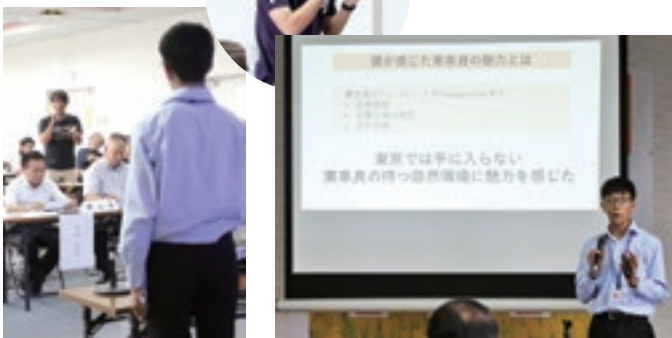


東串良町が抱える地域課題である人口減少に対応する移住・定住政策に首都圏の中高生が取り組む企画「東串良SUMOU!!チャレンジ」の発表審査会（政策アイデアコンテスト）が、8月25日（日）に保健センターで開催されました。

この企画は首都圏の中高生から本町に興味を持ってもらうことで、知名度拡大（シティセールス）を図るとともに、この企画を通じて参加生徒、家族、学校の教職員「東串良町ファン（応援団）」づくりを推進する関係交流人口の増加、ならびに若い世代の政策提言を取り入れることによる、より良いまちづくり（シティプロモーション）などを目的としています。



質疑応答▶



▲様々なアイデアが発表されました

▲審査風景

!!チャレンジの が開催されました。





神武天皇御発航伝説地記念碑



唐仁古墳群



坪山水産

さつまあげ試食



村山製油
特製かごしまランチ



児玉醸造



漁協
生しらす試食



石油備蓄基地



最優秀賞

京華高校2年 齋藤貴宏さん
「学生とともに成長するマチ」

第一回となる今回は14名が応募し、書類選考を通過した麻布中学校3年の西山直輝さん、京華高校2年の齋藤貴宏さん、本郷高校1年の山崎誠悟さんの3名が来町し、発表を行いました。初代横綱とも言える最優秀賞に選ばれたのは『学術研究都市「東串良」を提案した齋藤さんの発表で「学生とともに成長するマチ」というコンセプトが提示されました。

翌日は、町内を巡り、各施設や商店、地元産品を視察しました。参加学生のみなさんは、はじめて訪れる東串良に強い関心を示し「ふるさとではないのに、ふるさとも感じる。首都圏でも東串良町を発信していきたい」と笑顔を見せていました。



懇親会の様子



本郷高校1年
山崎 誠悟さん

東串良SUMOU 発表審査会（政策アイデア コンテスト）

町長の動き（8月下旬～9月中旬）

月 日	行 事	月 日	行 事
8月22日	大隅森林組合通常総会	9月4日	大隅地区ホルスタイン共進会
24日	大隅縦貫道整備促進決起大会	6日	高齢者訪問(町内一円)
25日	東串良SUMOU!! チャレンジ	7日	「救急の日」及び「救急医療週間」講演会
29日	大隅総合開発期成会 鹿児島県要望	10日	肝属地区秋季畜産共進会
30日	東串良町秋季畜産共進会	14日	ルーピンの里 敬老祝賀会

中央要望（東京都）を行いました

大隅総合開発期成会の一員として
7月29・30日に中央要望活動を行いました。

これは、大隅地域の最重要項目の実現を図るため、令和2年度の予算要求前に関係団体が一体となつて国や関係機関に予算措置の要望を行うものです。

今回の要望は「東九州自動車道をはじめとする高規格幹線道路及び域内主要道路の整備促進」や「畜産振興対策の充実・強化」をはじめとする全19の事項について要望書を提出しました。

来年度の国の予算措置・支援等を期待したいところです。



交通安全・地域安全を呼びかけました

9月20日、午前8時30分から町保健センターで「秋の交通安全運動・地域安全運動合同出発式」が行われました。

これは、安全運動期間中（9月21日～30日）に交通安全町民推進協議会と肝付警察署が連携し実施するものです。「安全運転」「安心・安全なまちづくり」の啓発を目的に交通事故防止を呼びかけました。

同出発式では、WBO女子世界ライトフライ級チャンピオンであり12月に世界タイトルマッチ(肝付町で開催)を予定している



WBO女子世界ライトフライ級
チャンピオンの天海ツナミさん



「大海ツナミさん」が、肝付警察署一日署長として来町されたほか、東串良中学校の成山桐慈さんから「交通安全意識の向上に努め、生徒一人ひとりが交通ルールをまもりたい」と交通安全の誓いがありました。

また、9月30日、午前11時から役場前の県道で「交通安全・地域安全街頭キャンペーン」を行いました。チラシと飲み物などを配布し、安全運転に努めるよう通行ドライバーに対し注意を呼びかけました。

二階堂さん表敬訪問

9月13日(金) 元自民党副総裁「(故)二階堂進氏」の長男「二階堂行海氏」と孫「二階堂行宣氏」が、先般訪れた志布志国家石油備蓄基地見学の御礼と、情報交換のため本町へ表敬訪問されました。

現在、行海氏は東京理科大学非常勤講師として、行宣氏は法政大学経営学部准教授として活躍されています。



▲左から田之畑議長、行海氏、宮原町長、行宣氏、下本地鹿屋市議会議員

まちのHOT NEWS

寺踊り ～豊作・健康・安全祈願～



8月28日(水) よく晴れた昼下がりに、溜水地区からにぎやかな音がきこえてきた。もともとは、旧暦の7月27日に行われていた水神様と田の神様を奉る溜水地区の伝統行事。太鼓・鐘・拍子木の音に合わせ踊り、溜水地区を練り歩くもの。

5年ほど前から途絶えていたものを、ころばん体操のメンバー(18名)で昨年復活させた。この時期、お地藏様の清掃を行うためそれと併せて行っているという。

▲保存会のみなさん

耳につけている白い紙は『廣田神社』から頂いたもので、今夜一晩つけることで自らの健康や交通安全・健康等を祈願するものであるという。

復活を志した(溜水中)有留リッさんは、「メンバーは皆70歳以上で高齢となっているが、今後も伝統として続けていきたい。」と話されました。





まちのHOT NEWS



「救急の日」及び「救急医療週間」行事が行われました。

9月7日(土)に町保健センターで、令和元年度「救急の日」及び「救急医療週間」の行事を肝属東部医師会と共催で開催しました。

井村准教授による
救急医療講演



▲救急蘇生法の実技指導

救急医療講演では、鹿児島大学共通教育センターの井村隆介准教授による「地震・津波から命を守る」という演題で講演が行われました。本町も高い確率で発生が予想される「南海トラフ巨大地震」での被害が想定される地域であることから、会場を訪れた人も真剣なまなざしで講演を聞き、講演が終了した後、先生の前には人だかりができていました。

また、東部消防署救急隊員による「救急蘇生法の実演及び実技指導」では、日常の中で突然訪れるかもしれない救急の場面でも、あわてず対応できるように隊員の方が丁寧に指導されていました。AEDを用いた心肺蘇生の方法など、実技を交えて学ぶことができ、参加者からは、「命にかかわることなので、今日は来てよかった。」との声も聞かれました。



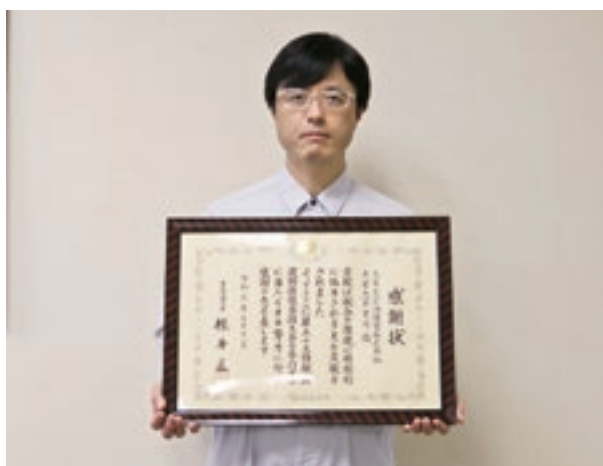
▲立体ハザードマップで逃げ道を確認

～大隅de縁結び～ 7組のカップルが成立♡



8月18日(日) ティヌカール KANOYAで、大隅de縁結び～大隅5町合同イベントが開催されました。MC竹之内雄太さんと、榮徳多賀子さんのトークで会場は盛り上がり、楽しい雰囲気です。ティヌカールの美味しい食事と、デザートに魅了されながらみなさん仲良く話をされる姿が印象的でした。フリートーク後の告白タイムでは、勇気を振り絞って告白される方もいたり、複数の方から告白を受ける方がいたり、見ているこちらがドキドキしました。今回は参加者59名中、なんと7組ものカップルが誕生しました。次回開催予定は2月です。次回も多くの方のご参加をお待ちしています。

厚生労働大臣から感謝状



志布志石油備蓄株式会社志布志事業所による長年の献血推進活動に対し、厚生労働大臣から感謝状が贈られました。同事業所では、平成3年から現在に至るまで年間2回実施し、永きにわたり献血推進活動に積極的に取り組んでこられております。今回はその活動が認められての受賞となりました。おめでとうございます。

鹿屋年金事務所からのお知らせ

鹿屋年金事務所は、**原則予約制**です！
年金のご相談は、まずご予約をお願いします。



☞ 年金相談時間

● 平日

<午前> 8:30～正午まで

<午後> 13:00～17:15まで

※ただし、月曜(祝日の場合は翌営業日)の午後は、19時まで

● 第2土曜

<午前> 9:30～正午まで

<午後> 13:00～16:00まで

☞ 予約について

鹿屋年金事務所 お客様相談室 ☎0994(42)5121

音声案内 **1番** を押してください。次の音声案内で **2番** を押してください。

音声案内途中で番号は押せません。

※相談当日の予約は、準備の都合上お受けできないことがあります。

※予約の際、氏名、生年月日、基礎年金番号、相談内容等を伺いますので、事前にご準備ください。



年金情報流出を口実にした犯罪にご注意ください！

日本年金機構を名乗って口座番号を聞き出そうとする者や、「流出した個人情報を削除してあげる」と持ちかけてくる者が現れています。

●日本年金機構から、この件でお客様に電話やメールで連絡することは、一切ありません。なお、流出が確認された方への新しい基礎年金番号は、郵送でお知らせします。

●日本年金機構が、この件でお客様にお金やキャッシュカードを要求することは、一切ありません。

●日本年金機構が、この件でお客様にATMの操作をお願いすることは、一切ありません。



**ご自分の情報が流出しているのでは？など、ご心配の方は、
下記電話窓口またはお近くの年金事務所へご連絡ください。**

お問い合わせ先

日本年金機構「ねんきんダイヤル」 ☎0570-05-1165 (ナビダイヤル)

050で始まる電話でおかけになる場合は、☎03-6700-1165 (一般電話)

受付時間：月 曜 日 8:30～19:00

火～金曜日 8:30～17:15

第2土曜日 9:30～16:00

東串良町役場 住民課年金係 ☎63-3102 (内線105)

予防接種はお済みですか？ ～令和元年度助成について～

成人用肺炎球菌ワクチン

■対象者■

- ①平成30年4月1日～令和2年3月31日の期間に『65・70・75・80・85・90・95・100歳』の誕生日を迎える方

※期間中であれば誕生日前でも接種可

- ②満60歳以上65歳未満の方で、一定の障害※を有する方

※心臓・腎臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障害

■対象期間■

令和2年3月31日(火)まで

■助成回数■

1回分

日本脳炎(特例措置)予防接種

日本脳炎の予防接種は、予防接種法に基づき積極的勧奨が見送られた時期がありました。

下記の特例措置の期間内に生まれた方は予防接種が不十分である場合があります。

接種が済んでいるかご確認ください。

■特例措置対象者■

平成7年4月2日～

平成19年4月1日生まれの方

■対象年齢■

20歳になる前日まで

■第2期の勧奨対象者■

今年度18歳になる方

※第1期(3回)が終了している方にも勧奨をしています

※特例措置対象者は勧奨期間前に受けることもできます

※勧奨対象者には「予診票」を4月に配付しておりますが、紛失された方は再発行ができますのでご連絡ください



季節性インフルエンザ

((定期予防接種))

■対象者■

- ①65歳以上の方

- ②満60歳以上65歳未満の方で、一定の障害※を有する方

※心臓・腎臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障害

■助成回数■

1回分

■助成費用■

2,000円

※助成額を超えた分の差額は自己負担

※生活保護受給者は全額助成

■対象期間■

令和元年10月15日(火)～令和2年1月31日(金)
(一部医療機関を除く)

((任意予防接種))

■対象者■

生後6か月～19歳未満(高校3年生相当)

※仕事等に従事し、保護者の扶養を受けていないものは対象外

■助成回数■

13歳未満……2回

13歳～19歳未満……1回

■助成費用■

2,000円

※助成額を超えた分の差額は自己負担

■接種間隔■

1回目接種後2～4週間といわれますが、詳しくは医師にご相談ください。

■対象期間■

令和元年10月15日(火)～令和2年1月31日(金)



令和元年度鹿児島障害者職業能力開発校訓練生募集

障がいのある方を対象に、訓練生を募集します。

○募集期間 パソコン事務科

令和元年10月15日(火)～令和元年11月5日(火)

○訓練期間(3ヶ月) パソコン事務科

令和元年12月3日(火)～令和2年2月27日(木)

授業料、入校料は無料。校内に寮完備(入寮は任意)。※介護は対応していません。

ハローワークのあっせんを受けられた方は、雇用保険の延長、職業訓練受講給付金・訓練手当の支給を受けられる場合があります。

詳しくは、下記までお問い合わせください。

お問い合わせ先：鹿児島障害者職業能力開発校

☎0996-44-2206

ハローワーク鹿児島 ☎42-4135

～狂犬病予防注射集団接種(未接種分)のお知らせ～

◇ 集団接種(未接種分)の日程について

実施日	接種時間	接種場所	担当
10月25日(金)	9:00～9:10	岩弘中公民館	有水獣医師
	9:20～9:30	岩弘下公民館	
	9:40～10:00	町総合センター	
	10:10～10:20	池之原地区集落センター (池之原中公民館)	
	10:30～10:40	肝属農業共済組合	
	10:50～11:00	俣瀬西公民館	
	13:10～13:20	唐仁集落センター	牧原獣医師
	13:30～13:40	新川西下公民館	
	13:50～14:00	安留集落センター	
	14:10～14:20	役所公民館	
	14:30～14:40	秋丸石油前駐車場	

※今回の未接種分対象の集団接種は、一日のみの実施日程ですのでご注意ください。

◇ 各種料金について

○狂犬病予防注射代(毎年1回) 内訳：注射料金2,850円＋ 注射済票代550円(※町へ納付)	3,400円
○犬の登録代(犬鑑札を交付) ※犬を飼う場合は、新規登録が必要です。	3,000円

狂犬病予防注射が未接種である飼い犬を対象に、集団接種を実施します。

飼い犬は、**毎年1回の狂犬病予防注射が義務づけられています**ので、都合の良い会場で、必ず、接種していただきますようお願いいたします。

なお、接種時間は多少前後することがありますので、あらかじめご了承ください。

『飼い主の皆様へのお願い』

- ・犬の放し飼いは絶対にやめましょう。飼い犬の起こしたトラブルは飼い主の責任となります。
- ・散歩中の犬のフンは、責任を持って始末しましょう。
- ・何らかの理由で犬を飼えなくなった場合は、飼い犬を捨てるようなことはせず、まずは鹿屋保健所へご相談ください。



【犬に関するお問い合わせ】

- ◆東串良町役場福祉課 国保保健衛生係
☎63-3103 (内線126)
- ◆鹿屋保健所 ☎52-2113

第13回 ハートフルウィーク

誰もが共生していける地域を目指し、障がいのある方々への理解を深めるため、福祉事業所等の活動紹介、障がいのある方々の作品展、販売を行います。

【作品展・物販】

開催：10月30日(水)～11月4日(月)

場所：プラッセだいわ鹿屋店1階、3階
(鹿屋市白崎町4-1)

時間：10:00～

入場料：無 料

内容：福祉事業所等の活動紹介、作品の展示・販売
【ハートフルウィークにて展示作品の募集をしています】

テーマ：特に決まりはありません

対象者：鹿屋市、垂水市、東串良町、錦江町、南大隅町、肝付町にお住まいの方で障がいの種別、年齢は問いません

作品規定：絵画、写真、ちぎり絵、習字など紙に描いてある物なら何でもかまいません。
サイズ：最大八つ切り画用紙(27.1cm×39.2cm)まで

応募方法：各市町の障害福祉窓口かハートフルウィーク実行委員会事務局(肝属地区障がい者基幹相談支援センター)へご持参ください

応募締切：10月24日(木)まで

お問い合わせ先：ハートフルウィーク実行委員会事務局
☎35-4801 FAX：43-2050

10月は里親月間です。

「里親制度」とは、親の事故や病気などさまざまな事情により自分の家庭で暮らすことのできない子どもを、家族の一員として家庭に迎え入れ、児童福祉法に基づいて養育してくださる方(里親)に、養育をお願いする制度です。

里親は、養育里親、専門里親、親族里親、養子

縁組里親の4種類に分類されています。里親になるためには、特別な資格等は必要ありませんが、知事から里親として認定され、鹿児島県の里親として登録される必要があります。

まずは、児童相談所にお問い合わせください。
鹿児島県大隅児童相談所 ☎43-7011

年1回 健診いっど!が 合言葉 ～医師会健診のおしらせ～

みなさま、毎日お疲れ様です。気候が少し涼しくなってきましたが、お体のメンテナンスはお済みでしょうか？

町では医師会健康診査を下記の日程で実施します。今年度最後の集団健診になりますので、この機会にぜひ受診ください。

■日 程■ 令和元年11月3日(日)

■会 場■ 町保健センター

■健診項目■

- ①(国保・長寿・若年・一般)健康診査
- ②胃がん検診 ③肺がん検診
- ④腹部超音波検診 ⑤前立腺がん検診
- ⑥肝炎ウイルス検診

■申込方法■

電話または「医師会健診申込書」をご提出ください。

■申込締切日■ お早めに申込みください

肺がん検診を受診し忘れた方へ！

今年度より、特定健診と同時受診ができるようになりました。

それに伴い、例年1月に脱漏者向けに行っていた結核レントゲン検診は今年度から実施しませんので、ご了承ください。

受診を希望する方は、11月3日(日)の医師会健診をお申込みください。

■対象者■

7月の振興会発送で肺がん検診の案内が届いた、今年度で65歳以上の方

■予約方法■

電話または、「医師会健診申込書」をご提出ください。

ご存知ですか？

～特定健診は病院で受けられる！～

町では、集団で行う健診だけでなく、個別健診も実施しています。個別健診は対象の医療機関で受けることができます。

■対象者■

- ①40歳～74歳の国保加入者
- ②後期高齢者医療保険加入者
- ③40歳以上の生活保護世帯

■検査項目■

特定健診診査項目

- ・身体測定 ・血液検査
- ・尿検査 ・心電図検査

■健診料金■ 無 料

■実施期間■

令和2年3月まで

※一部医療機関は10月・11月末まで

■実施医療機関■

・肝属東部医師会内医療機関

- ①小浜クリニック
(鹿屋市吾平町上名10)
- ②花田整形外科・リウマチ科医院
(鹿屋市串良町有里1-1)
- ③福留クリニック
(鹿屋市串良町上小原3046)
- ④黎明脳神経外科医院
(鹿屋市串良町上小原3500-1)
- ⑤山内クリニック
(肝付町前田4816-2)
- ⑥春陽会中央病院
(肝付町新富485)
- ⑦高山胃腸科・外科
(肝付町前田923-1)
- ⑧吉川医院
(肝付町前田863-1)
- ⑨山路医院
(東串良町池之原141)
- ⑩吉重クリニック
(肝付町北方581-1)

・鹿屋市医師会医療機関

※福祉課へお問い合わせください

・曾於医師会医療機関

・坂元内科クリニック
(曾於郡大崎町永吉8299-1)



11月に大腸がん検診を行います！

■対象者■

町内に居住する20歳以上の方

■検査キット配布日■

11月21日(木)～22日(金)

■検査キット回収日■

11月27日(水)～29日(金)

詳しい申し込み方法や検査キットの配布・回収場所等については来月の振興会発送でご案内します。

お得な2種類のプレミアム付商品券を販売開始しました！

販売期間：令和元年10月1日(火)～令和2年1月31日(金) 商品券購入場所：東串良町商工会

令和元年度 東串良町プレミアム付商品券 比較表

通称(区分)	消費増税対応分(国庫分)	かくにゃん	ルーピン商品券(通常分)	ルピン
購入対象者	非課税者・子育て世帯		全ての方	
販売総数	定めなし(対象者は全員購入可※1)		1,500セット(売り切れ次第終了)	

⇒その他商品券の詳細については広報「東くしら」9月号に掲載されています。

※1 非課税者については役場企画課へ購入前の申請が必要です。(申請期限：11月29日(金)まで)

商品券を利用できる店舗等が追加されました(8/23～9/17追加分)。

○永幸自動車 ○新中崎商店 ○永峯商店 ○はるかぜ食堂

○フェリーチェレガーロ ○グラツェ タンテ

※この他、61店舗については前月号をご参照ください。



⇒消費増税対応商品券は
オレンジ色、
ルーピン商品券は
ピンク色ののぼりが目印



販売初日の10月1日(火)、開始直前には40名程の購入希望者が列を成しました。
今回の商品券は対象者が限定されるプレミアム率25%の消費増税対応商品券と、スタンプリリーの開催など使用時も楽しみが続く、プレミアム率10%のルーピン商品券があります。
購入者からは消費税率が上がるタイミングでの商品券サービスを喜ぶ声も聞かれました。
これからでもまだ間に合う2種類のプレミアム付商品券、購入希望の方は、お早めにお買い求めください。

お問い合わせ先

申請・制度等について

役場企画課 ☎63-3122

利用店舗の申込・商品券販売について

東串良町商工会 ☎63-6554

問

☎(63)3129
東串良町農業委員会

②業務には守秘義務が生じます。

①非常勤特別職員の公務員となります。

●その他

※農業委員会窓口に備え付けてあります。

●応募方法

所定の様式をご提出ください。

②会議・研修会への出席

①担当地区における農地集積・集約化、遊休農地発生防止、解消

活動、農地に関する相談対応

●主な業務内容

●報酬Ⅱ月額28,000円

●任期Ⅱ令和元年12月1日(日)～令和2年7月19日(日)

●募集人数Ⅱ1名(担当地区：柏原)

●募集期間Ⅱ令和元年11月1日(金)～22日(金)

●農地利用集積や遊休農地の発生防止活動を行う農地利用最適化推進委員に欠員が生じたので、追加募集を行います。

●追加募集！

農地利用最適化推進委員を

追加募集！

農地利用最適化推進委員を

追加募集！

追加募集！

追加募集！

追加募集！

追加募集！

追加募集！

追加募集！

～農業委員会からのお知らせ～

元気

なまちの

経済 農政

情報

【お問い合わせ先】

役場農林水産課 電話 63-3123
大隅地域振興局農政普及課 電話 52-2144
鹿児島もつき農協 東串良支所 電話 63-2525

秋の畜産共進会開催される

町は新川西支部が団体優勝
郡ではJA東串良支所が4年ぶりに団体優勝

8月30日、秋季畜産共進会が町畜産センターで開催され、畜産農家の方々が日頃から大切に育てた自慢の牛42頭が出品されました。

今回は、若雌1部（月齢12ヶ月未満）に7頭、若雌2部（月齢12ヶ月～16ヶ月）に20頭、若雌3部（月齢17ヶ月～23ヶ月）に15頭の出品がありそれぞれ体積・均称・資質品位など各項目の厳正な審査が行われました。

審査の結果、3部に出品された永田客蔵さん所有の「ふくこ」号がグランドチャンピオン賞に輝きました。

また、9月10日に開催された肝属秋季畜産共進会へ、2部の上位4頭と3部の上位2頭が単独出品に選ばれ、12歳未満の種雄牛産子3頭1組で出品する父系牛群区の審査では「喜亀忠」号の組みが町の代表として選出されました。

また、団体賞では新川西支部が、優勝しました。

審査講評では鹿児島もつき農業協同組合畜産部の新牛込部長より「粒揃いで発育良好な牛が多かった。特に体積の優れた牛が多く、東串良町の基礎牛として期待できる牛が多かった。難点を申し上げると、体のシマリや、毛色の淡い牛が散見されたため、今後の牛の調教や水洗いを行うことによって改善が図られると思うので、来る郡共進会に向けて頑張ってもらいたい。」と講評を述べられました。

なお、上位入賞者は次のとおりで☆印の10頭が9月10日に開催された肝属秋季畜産共進会へ出品しました。

〔肉用牛若雌一部〕

最優秀賞1席	清水 京
2席	今村 千鶴子
3席	清瀧 則男
4席	松元 国繁
優秀賞 4頭	

〔肉用牛若雌二部〕

最優秀賞1席 ☆稲隈 哲夫

2席 川路 博人

3席 (父系群出品) ☆杉木 定夫

4席 ☆林 啓介

5席 外園 龍一

6席 (父系群出品) 外園 龍一

7席 (父系群出品) ☆川路 博人

8席 宮之前 浩二

9席 今村 栄

10席 山口 則夫

11席 櫻木 孝二

12席 大村 教男

優秀賞

〔肉用牛若雌三部〕

最優秀賞1席 ☆永田 客蔵

2席 ☆清水 龍志

3席 宮之前 雅俊

4席 外園 朝子

5席 清水 京

6席 岩元 昭教

7席 宮之前 雅俊

8席 松元 友信

〔父系牛群区〕

優秀賞 6頭

9席 河野 千鶴子

3頭1組 「喜亀忠」号の産子

☆川路 博人（若雌二部 2席）

☆外園 龍一（若雌二部 5席）

☆外園 龍一（若雌二部 6席）

☆外園 龍一

〔成雌区〕

1位 新川西支部

2位 川東北支部

3位 岩弘支部



肉用牛若雌三部 最優秀賞1席
グランドチャンピオン賞（永田 客蔵）



肉用牛若雌一部 最優秀賞 三席
稲隈 哲夫 (あや)



肉用牛若雌二部 最優秀賞 四席
永田 客蔵 (ふくこ)



父系群三部 最優秀賞 一席
川路 博人(さくら51)、外園 龍一(ゆきよ)、(ぼたん)

肝属郡の第64回肝属秋季畜産共進会が、9月10日、鹿屋市の肝属中央家畜市場で開催されました。
本町からも、町畜産共進会で選ばれた代表の牛が10頭出品されそれぞれ、個体審査がおこなわれました。
審査では父系群区に出品した3頭(川路さん1頭、外園さん2頭)が一席を獲得したほか、10頭の出品牛全てが最優秀賞に入賞する快挙となり、4年ぶりとなる団体優勝を勝ち取ることができました。

また、県共進会選定審査では、父系群区で1席となった3頭に加え、若雌一区の稲隈さん、若雌二区の永田さんの牛が選ばれ、計5頭が9月28日に開催された「鹿児島県畜産共進会」へ出場することが決定しました。
なお、今回の審査の成績は次のとおりでした。(☆印は県共進会への出品牛)

〔肉用牛若雌一部〕

最優秀賞 三席

☆稲隈 哲夫 (あや)

最優秀賞 七席

杉木 定夫 (みちこ)

最優秀賞

川路 博人 (ゆりはなの1)

林 啓介 (なほ30)

〔肉用牛若雌二部〕

最優秀賞 四席

☆永田 客蔵 (ふくこ)

最優秀賞 八席

清水 京 (ももえ30)

〔父系群三部〕

最優秀賞 一席

☆川路 博人 (さくら51)

☆外園 龍一 (ゆきよ)

☆外園 龍一 (ぼたん)

〔成雌区四部〕

最優秀賞 三席

外園 龍一 (さかえ65)

団体賞 優勝

J A東串良支所



団体優勝おめでとう！

元気

なまちの

経済 農政

情報

【お問い合わせ先】

役場農林水産課 〆63-3123
大隅地域振興局農政普及課 〆52-2144
鹿兒島きもつき農協 東串良支所 〆63-2525

2019年ホルスタイン共進会が開催される

西田義博さん郡共進会で2席入賞 県共進会出場決定

9月4日に肝属中央家畜市場で2019年大隅地区ホルスタイン共進会が開催され、管内より75頭が出品し、乳用牛としての改良について比較検討されました。

今年度の共進会については、来年、

都城市で全国ホルスタイン共進会が開催されるため、プレ全共として、九州大会が開催されることもあり、例年とは出品区が異なる中での開催となりました。出品区は、第1部から5部までが未經産、第6部から9部までが経産牛で審査が行われ、本町からは、6頭が出品されました。

なかでも第7部と8部に出品した、西田義博さんの牛がそれぞれ2席に入賞し、県ホルスタイン共進会への出場が決定しました。

なお、各部の成績については次のとおりです。

- 【第1部】優良賞 杉木 幸男
- 【第2部】優良賞 東中須 義浩
- 【第3部】優良賞 松田 新作
- 【第7部】最優秀賞2席

☆西田 義博（乳器特別賞）



第7部 最優秀賞2席
西田 義博（乳器特別賞）



第8部 最優秀賞2席
西田 義博

【第8部】最優秀賞2席 ☆西田 義博
【第9部】優秀賞2席 松田 新作
（☆印は県ホルスタイン共進会への出品牛）

9月子牛セリ市成績表（本人申告も含む）肝属中央家畜市場（9月17日～19日）

		頭数(頭)	最高価格(円)	平均価格(円)	前月比(円)	平均体重(kg)
雌	町	55 (35)	995,000	610,491	△ 78,027	272
	郡	723 (529)	2,984,000	636,741	△ 40,991	274
去勢	町	70 (60)	1,064,000	725,014	△ 62,325	303
	郡	669 (602)	1,145,000	735,931	△ 38,471	304
計	町	125 (95)	1,064,000	674,624	△ 65,817	289
	郡	1,392 (1,131)	2,984,000	684,412	△ 42,039	289

※頭数は入場頭数、()数は売却頭数です。なお、価格は消費税抜きです。10月セリ市は10月16日～18日の予定です。

東串良町農業再生協議会からお知らせ

秋冬作転作一斉確認について

日時…令和元年11月14日(木)に実

施予定です。※雨天順延

●個票については配布しません。

●飼料作物については、転作確認日までに発芽しているものを飼料作物とみなします。

転作確認日以降の播種は原則認めません。

●確認日前に収穫を行う場合は事前にご連絡ください。

問 東串良町農業再生協議会

(役場農林水産課内)

〆63-3123

FAX 63-3138



「第4回環境ふれあい館まつり」 開催のお知らせ

●日 時 令和元年 **10月27日(日)**
10時～14時

●場 所 **肝属地区環境ふれあい館**
(さくら温泉となり)

●内 容
・リサイクルオークション販売会(11時～)
・リサイクル工作(プラバンストラップ、エコポットお絵かき)
・フリーマーケット、おもちゃ病院開院

・協力団体ブース

- 1 ぼかし肥料、焼き餅、ぜんざい販売
- 2 資源ゴミとトイレットペーパー交換会
- 3 似顔絵コーナー、陶芸作品販売
- 4 焼き菓子、手作り小物雑貨販売
- 5 野菜、パン、うどん、そば、おにぎり販売

・遊びの広場、光るおもちゃ、綿あめ販売

●先着30名様にオリジナルエコバッグ無料配布
※内容については変更になる場合があります。

「肝属地区環境ふれあい館」は、環境について楽しく学ぶための施設です。
循環型の社会を目指し、地域みなさんと『エコの輪』を広げましょう！



【お問い合わせ先】肝属地区環境ふれあい館 ☎62-8101 役場住民課 環境係 ☎63-3102 キッコちゃん&モッキー

第41回東串良町文化祭・ 第43回肝属地区広域文化祭を 開催します。

日 時：令和元年 **11月9日(土)** 9時～17時(展示)

10日(日) 9時～16時30分(展示・舞台)

※プログラム内容によって終了時間は変動します。

場 所：**東串良町総合センター**

入場無料

今年度の文化祭は、肝属地区広域文化祭が同時開催されるため、町内の各文化団体や生涯学習講座などで学んだ成果の発表や園児や児童・生徒の舞台発表と作品展示に加え、普段見ることのできない近隣市町の郷土芸能等の舞台発表や作品展示がご覧になれます。

11月は「文化芸術に親しむ月間」となっておりますので、この機会にぜひ、ご来場ください。

詳しくは、プログラムをご覧ください。

10月から
消費税・
地方消費税は

10%へ

事業者の皆さん、
軽減税率制度の準備はお済みですか？

消費税・地方消費税についての 大切なお知らせです

事業者の皆さん！

**軽減税率制度は、対象品目の取扱い（販売）の無い
事業者の方を含め全ての事業者の方に関係があります！**

10月1日からは…

対象品目の売上げ・仕入れの
両方がある課税事業者



売上げや仕入れについて、取引ごとの税率
により区分経理を行うことや、区分記載請
求書等を交付する必要があります。



どちらも、消費税の仕
入税額控除の適用を
受けるためには、区分
記載請求書等及び帳
簿の保存が必要です。

対象品目の売上げがなくとも、
対象品目の仕入れ（経費）がある課税事業者



仕入れ（経費）について、取引ごとの税率
により区分経理を行う等の対応が必要とな
ります。



免税事業者



課税事業者との取引に際しては、課税事業者が仕入税額控除を行う等の
ため、区分記載請求書等の交付などの対応が必要になる場合があります。

- ・ 請求書や帳簿などの記載のルールが変わります。
 - ・ 軽減税率制度に対応したレジの導入等に対する支援があります。
- 詳細は裏面をご覧ください。

新しい記載ルールに則った帳簿・請求書等の記載が必要です

区分記載請求書等保存方式（※）

2019年10月1日以降、帳簿や請求書には、
これまでの記載事項に加え、
帳簿には「軽減税率の対象品目である旨」の、
請求書等には「軽減税率の対象品目である旨」及び
「税率ごとに区分して合計した税込対価の額」の
記載が必要になります。

※2023年10月1日以降は、「適格請求書等保存方式」（いわゆるインボイス
制度）が導入され、区分記載請求書等の保存に代えて、適格請求書等の保
存が仕入税額控除の要件となります。なお、適格請求書は、税務署長に申請
して登録を受けた課税事業者（適格請求書発行事業者）が発行できます。

例えば帳簿については次のような記載が必要です。

- ① 課税仕入れの相手方の氏名又は名称
- ② 課税仕入れを行なった年月日
- ③ 課税仕入れに係る資産又は役務の内容
（軽減税率の対象品目である旨（※））
- ④ 課税仕入れに係る支払対価の額

総勘定元帳（仕入）				
××年	月	日	摘要	借方 （円）
11	30		△△商事(株) 11月分 日用品	88,000
11	30		△△商事(株) 11月分 食料品	43,200

※上記の例では、「税区分」欄に8%と記載することにより、「軽減税率の対象品目である旨」
を表記しています。

より詳しく知りたい方は…

軽減税率制度に
関するご相談は

消費税軽減税率電話相談センター

0120-205-553
0570-030-456

※国税庁の設置する回線です。

受付時間：9時～17時（土日祝除く）
（令和元年9月・10月は土曜日受付）

国税庁 軽減税率

検索

軽減税率制度についての詳しい情報は、国
税庁ホームページ内の特設サイト「消費税
の軽減税率制度について」をご覧ください



レジ補助金に
関するご相談は

軽減税率対策補助金事務局

0120-398-111
0570-081-222

※独立行政法人中小企業基盤整備機構の設置する回線です。

受付時間：9時～17時（土日祝除く）
（令和元年9月・10月は土曜日受付）

軽減税率対策補助金

検索

軽減税率対策補助金については「軽減税
率対策補助金事務局」のホームページを
ご覧ください



転嫁、広告・宣伝、
価格表示、
便乗値上げ等に
関するご相談は

消費税価格転嫁等
総合相談センター

0120-200-040
0570-200-123

※内閣府消費価格転嫁等相談対応室の
設置する回線です。

受付時間：
9時～17時（土日祝除く）
（令和元年9月・10月は土曜日受付）



総務省・都道府県・市区町村

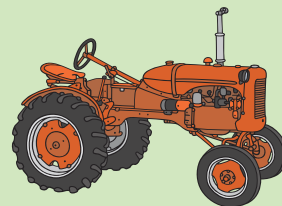
小型特殊自動車の ナンバー登録はお済みですか？

トラクター、コンバイン、フォークリフト等の小型特殊自動車は、**公道走行の有無にかかわらず**、軽自動車税の課税対象です。

新しく取得または、現在所有している小型特殊自動車でナンバープレートが付いていないものがありましたら、すみやかに東串良町役場税務課で申請し、交付を受けてください。

(注) 車体を買替えたときは、ナンバープレートの返納手続きと同時に、新たにナンバープレートの交付を受ける必要があります。

また、ナンバープレートを別の車両に付け替える場合も手続きが必要となります。



【軽自動車税の対象となる小型特殊自動車】

小型特殊自動車の区分		該 当 要 件	税 額
農耕作業用	トラクター コンバイン 田植え機 薬剤散布車 など	乗用装置を有し 最高速度35 km/h以下 エンジン排気量、車両のサイズの制限はありません	年額2,400円
その他 (上記以外)	フォークリフト タイヤショベル ロードローラ ショベルローダ ホイールローダ ハイダンプワゴン ラッピングマシン など	車両の 長さ4.7m以下 幅1.7m以下 高さ2.8m以下 最高速度15 km/h以下 上記の要件を全て満たすもの エンジン排気量の制限はありません	年額5,900円

【ナンバープレート交付(申請)等の際に必要なもの】

事 由	必 要 な も の
新規登録 (名義変更)	(1)所有者、使用者の住所・氏名 (2)所有者、使用者の印鑑(認印可) (3)車種、車名(メーカー名)、型式、車体番号のわかるもの
廃 車	(1)所有者、使用者の住所・氏名 (2)所有者、使用者の印鑑(認印可) (3)車種、車名(メーカー名)、型式、車体番号のわかるもの (4)ナンバープレート ※ナンバープレートの交付を受けた際の「標識交付証明書」をご持参いただくと手続きがスムーズに行えます。 ※ナンバープレートを紛失した方は、弁償金200円を支払っていただくと手続きできます。

※標識(ナンバー)交付を受けても、公道走行できない車両もありますのでご注意ください。

あくまで、町から交付される標識(ナンバー)は公道走行を許可するものではなく、**課税標識**となります。(公道走行できない車両の例：田植え機)

【お問い合わせ先】 役場税務課 ☎63-3109

養護老人ホーム明光園夜間総合防災訓練

火災への備え

9月20日、養護老人ホーム明光園における防火管理のうち、特に夜間の火災が発生した場合、入園者の安全確保が確立できるよう施設職員の適切な対応と各関係機関との連携を目的に、26回目となる夜間総合防災訓練を実施しました。

訓練は、「午後7時に施設内の給湯室にて出火、初期消火に失敗し、延焼拡大中の状況で、入園者を避難させる」という内容で、入園者50人を支える約20人の職員と東部消防署並びに東串良町消防団（柏原分団）が訓練に参加しました。

午後7時の非常警報ベルを合図に訓練が開始され、自室から出てくる入園者に対し、職員が適切に出口まで誘導し、逃げ遅れた方がいないか、1室ずつ避難の確認を行いました。



明光園事務局長の福元さん



訓練後、『地域の方々との連携も視野に入れ、自力避難困難者の対応も含め、※避難限界時間内での避難が行えるよう、今後も定期的に訓練を行いたい。』と話す福元さん。

※限界避難時間とは

火災により各居室や避難経路が危険な状況となるまでの時間

令和元年度東串良町津波避難訓練（豊栄地区）

実施のお知らせ

令和元年度津波対策事業として、豊栄地区における津波避難訓練を実施します。

これは東日本大震災を教訓に、南海トラフ等の地震・津波に日頃から備えることが重要であることから、年次的に実施するもので、今回は豊栄地区の方々を対象に池之原小学校への避難訓練を計画しています。

なお豊栄地区では、豊栄地区自主防災会（豊栄上・豊栄中一振興会）と豊栄地区周辺の各事業所で構成するひとつとべ会、町消防団により『豊栄地区防災計画』を策定しており、本計画に基づき、自助・互助・共助の精神と行動による訓練が期待されるということです。

豊栄地区の方々は、ご協力くださるようお願いいたします。



1. 日時

令和元年11月9日（土）
午前9時から

2. 訓練対象地区

豊栄地区
（池之原小学校への避難を想定）

【注意事項】

- ①本訓練は、豊栄地区を対象としています。
- ②本訓練は、「午前9時に、南海トラフを震源とする大規模地震が発生し、本町も震度6弱の揺れを観測。3分後に大津波警報が発表された」という想定で訓練を行います。
- ③津波避難場所は池之原小学校とします。
- ④訓練参加者は動きやすい服装でご参加ください。
- ⑤ケガのないよう、くれぐれもご注意ください。
- ⑥荒天等での中止決定は、防災行政無線で発表するほか、役場総務課までお問合せください。

問

役場総務課

☎（63）3131

絵本で話そう

～こどもの発想を大切に～

開催日

令和元年

11月30日(土)

入場無料

開催時間

13時30分～15時00分予定
(13時受付開始)

場 所

東串良町保健センター2階
(東串良町役場となり)

内 容

- ・発達に合わせた様々なジャンルの絵本の紹介
- ・絵本に潜む無自覚なメッセージが
子どもの自由な発想にどう影響を与えるのか

講 師

丸田 なつき氏

(鹿児島純心女子短期大学
生活学科こども学専攻 講師)

子どもの発達支援や学校現場での
支援を通して家族支援に取り組んでいる

- ◇専門 家族心理学
- ◇資格 臨床心理士、保育士

【お問い合わせ先】 役場企画課 ☎ 63-3122 (内線223)

こんにちは。 教育委員会です。

幼・保・小・中の連携
園・学校・家庭・地域の連携
地域の教育力を生かして

～ 第85回 ～

町学校保健会講演会を開催しました

本年度は講師に鹿屋市の「よつもと矯正歯科」院長の四元みか先生をお迎えし、「現代っ子の食と口の発達」を演題に講演をしていただきました。虫歯はなくても不正咬合の増加やあごが小さくなっている実態など、子どもたちが成長する上において心配される問題を明治時代の偉人の写真を提示しながら、ユーモアを交え分かりやすく丁寧に話をしていただきました。当日は100名を超える保護者や教職員が参加しました。虫歯がないから大丈夫で終わらず、生きる力にあふれた健康な口を育てることの重要性を再確認することのできた講演会となりました。



【講師の四元みか先生】

作品審査会（理科・作文）を実施しました



【理科審査会】

9月5日（木）に理科作品、6日（金）に作文と小・中学生が主に夏休みの課題として取り組んだ各作品の審査会を役場の会議室で実施しました。優秀な作品はさらに地区審査を経ての県の審査会へも出品されます。親子で協力しながら取り組んだ理科作品や夏の体験談をまとめた作文など、立派な作品が各学校から数多く集まり、審査員が一つ一つ丁寧に審査を行い、特選や入選を決定しました。



【作文審査会】

それぞれの作品から子どもたちの夏の頑張りを感ずることのできた審査会でした。なお、図書審査会は7月に実施しました。

地域が育む「かごしまの教育」県民週間（11/1～11/7）

この機会にぜひ各学校を訪問し、普段の授業や活動の様子をご覧ください！

【期間中の各学校の主な行事】（詳細は各学校へお問い合わせください）

学校名	期 日	主 な 行 事	連絡先
池之原小学校	11月1日(金)・5日(火)	給食試食会	63-2048
	11月5日(火)	親子読書会	
柏原小学校	11月5日(火)	読書まつり	63-8504
	11月6日(水)	高齢者の方々との交流(4年生)	
東串良中学校	11月1日(金)	第48回文化祭・PTAバザー	63-2071

東串良町教育委員会（役場3階）

管理課



63-3133 主に学校教育・教育相談など

社会教育課

63-3134 主に社会教育・家庭教育など

10月の
教育委員会
主催行事等

- ・ 10月12日(土) 土曜授業(各小・中学校)
- ・ 10月19日(土) 地域とふれあう日(町内各集落公民館等)
- ・ 10月23日(水) 就学時健康診断 家庭読書の日(毎月23日)
- ・ 10月26日(土) 土曜学習講座「ひっくら塾」(9時30分～ 役場3階)





本町の魅力もどんどん発信しています！

今月号では、夏の終わりから秋にかけて協力隊が行っている広報活動を3つご紹介します。

①写真集の作成

今年2月に発行した写真集「東くしらの色」の第2弾を作成し、今月末には配布できる予定です。

今回は、「町と人」の写真をまとめています。町外の方には「町での暮らしを想像する」町内の方には「暮らしに誇りを持つ」というメッセージを込めています。写真集をご希望の方は、役場企画課までおいでください。無料で配布いたします。



「町と人」の写真をまとめています。

②ふるさとCMの制作

毎年恒例になっているKK B（鹿児島放送）ふるさとC

M大賞の出品作品の制作に携わりました。一昨年は、和牛と畜産農家さんをテーマにした作品でグランプリを獲得しました。

今年は、授業の一環で鹿児島市からやって来た大学生たちが、本町の「人と食と自然」に触れ、町に愛着を抱いていく様子を作品にしました。町外から来た人を温かく迎える温もりや優しさ、風景の懐かしさ、美しさを上手く描けたと思います。審査会は10月19日（土）。目指せグランプリ！

③東京都でセミナー開催

10月25日（金）、東京都千代田区有楽町のふるさと回帰支援センターで、「ふるさと暮らしセミナー」を開催します。首都圏の人達に本町の魅力を発信し、移住を意識してもらうことが目的です。担い手不足や少子化が進む中で、町が生き残るために、外に向けた発信はとても大切なことだと思っています。私は、本町の風景写真展と移住者トークのコーナーで本町をPRして参ります。

町内を巡るバスツアーのご案内（高齢者向け）

バスツアーは、今年度4回を計画しており、既に2回開催しました（下の写真）。今後も2回に渡って町内各地区の高齢者の皆様をご案内して参ります。参加者募集のお知らせを本誌で行いますのでご覧いただければと思います。

▼開催日（予定） 11月20日（水）

対象地区

新川西全域、安留、柏原、川東南部・北部（溜水を除く）

時間

8時半～12時半

参加費

500円（昼食代）

集合場所

最寄りの公民館

※募集期間

10月15日（火）～30日（水）

次回11月20日（水）開催の募集受付を開始します。老人クラブ加入者は、各地区の会長さんまで。未加入の方は、役場企画課までお電話ください。募集締め切りは、10月30日（水）まで。もしくは、先着40名が埋まり次第。早めの応募をおすすめいたします。連絡は左記まで。

役場企画課 担当【稲森・山田】

☎（63）3122



2回目開催の様子

なお、来年1月開催分の案内は本誌12月号で改めてご案内する予定です。皆様のご参加を心よりお待ちしております。



みんなでつくろう 安全安心のまち

10月11日から全国地域安全運動始まります！

安全に対する地域住民の意識を高め、安全で安心して暮らせる地域社会の実現を目指すため、令和元年全国地域安全運動が10月11日(金)から10月20日(日)までの10日間、実施されます。

肝付地区防犯協会では、警察署や自治体、関係各機関などと連携を図り、「安全で安心なまち」の構築を目指し、いろいろな運動を展開いたします。期間中、警察を始め、肝付町・東串良町など関係機関及び防犯ボランティアの方々の協力を得て、青パト隊や広報車による巡回パトロールの実施、また子供や高齢者の防犯意識の高揚を図るため、防犯キャンペーン等を実施する予定です。それに伴い、10月11日(金)全国地域安全運動出発式を開催します。

運動の重点

- (1) 子ども・女性・高齢者の犯罪被害防止
- (2) うそ電話詐欺(特殊詐欺)の被害防止
- (3) 車上ねらいの被害防止

－ 出発式の御案内 －

- ★日時 令和元年10月11日(金)午前9時45分～
- ★場所 四十九所神社
- ★内容 主催者あいさつ、高山流鎬馬の射手による犯罪的射抜き、園児によるパフォーマンス等

＊お知らせ

出発式開催に伴い、10月11日午前9時30分から午前10時30分まで、四十九所神社前道路を通行止めとします。地域の皆さまにはご迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いいたします。



＝ドライブレコーダー贈呈式＝

肝付地区防犯協会では犯罪抑止を目的として、管内の青色パトロール隊などにドライブレコーダーの貸し出しを検討していたところ、この取り組みに賛同していただいた、鹿児島県遊技業組合肝付支部から肝付地区防犯協会にドライブレコーダー 50台の寄贈の申し出があり、8月2日、肝付町コミュニティセンターにおいて、遊技業組合肝付支部5人の参加の下、加治木正支部長から肝付地区防犯協会永野和行会長へ贈呈式を行いました。

全国で通学途中の子どもに対する犯罪や声掛け事案などが相次いで発生していることから、当防犯協会では、防犯意識の向上を図るためにパトロールの強化に努め、事件・事故の早期解決に役立てて、安全で安心なまちづくりに少しでも貢献できるよう活用したいと思えます。



＝薬物乱用防止教室開講＝

7月17日、肝付町の楠串中高一貫学校において薬物乱用防止教室を実施しました。同校在学生全員が参加し、「薬物を使用することで脳や体にダメージを与え、最悪死に至ることもある」と薬物乱用の怖さを訴えました。また「学生としての自覚と勇気を持ち、親や警察に相談すること」を指導しました。



★「車内安全運動」推進中
車上ねらいに注意！！

～鍵かけて、金置かざれば、被害なし～



子どもといっしょに読書の日 10月23日(水)



◆絵本
◆「はんなちゃんとおんちくりん」
 はんなちゃんのおなかの中に、いたずらをする「ちくりん」が住んでいることがわかりました。ちくりんに出ていってもらうため、何度も検査や注射をしなければなりません。この本は娘に嘘をつきたくないから…という家族の思いからできた心温まる絵本です。



◆絵本
◆「おかあさんありがとう」
 みやにしたつや 作
 ぼくは、おかあさんに伝えたいことがある。ほめてくれたこと、守ってくれたこと、優しくしてくれたこと、助けてくれたこと、許してくれたこと、喜んでくれたこと…そんなひとつひとつのことに感謝をこめて伝えます。すべてのお母さんと子どもたちへの絵本。



◆児童書
◆「マックス宇宙ステーションへ行く」
 ジェフリー・ベネット 著
 ある日、トリーリの犬マックスは、宇宙旅行をする犬にスカウトされました。そして迎えたロケット打ち上げの日。無重力空間でどんな体験・事件が待ち受けているのでしょうか。大人も楽しく学べる科学冒険のお話です。



◆児童書
◆「ハートのレオナ」
 MISA A 作
 ある日、レオナはムワリに打ち明けました。「わたしもムワリみたいにアフリカを旅したい！」そして始まった冒険の旅。土地に伝わる音楽を聴き、文字を学ぶ大切さや命の尊さを知り…。旅から戻ったレオナが家族に伝えたことは？
 愛と命の冒険ファンタジー。



◆一般書
◆「いかれころ」
 三国美千子 著
 大阪南部のある一族に持ち上がった縁談を軸に、母を甘やかす本家の祖父、母を学生運動をしていた婿養子の父、穏やかで優しい精神を病んだ叔母、因襲的な親戚の姿を幼女の視点から描いた作品。第32回三島由紀夫賞受賞作。



◆一般書
◆「緋の河」
 桜木紫乃 著
 実在の人物をモデルに描かれた小説。戦時中に生まれた男の子が少女から女へと成長していく過程の中で受けた数々の試練。逆境にも負けず「わたしはわたしになる」という生き方を貫き通した主人公秀男の生き方に胸を打たれる一冊。



◆一般書
◆「百の夜は跳ねて」
 古市憲寿 著
 幼いときから要領がよかったけれど、就活は全滅。翔太はビルのガラス清掃員になる。ある日、高層に住む老婆と目が合い誘われるように部屋を訪ねた翔太は紙幣の束と共に奇妙な依頼を受ける。孤独な二人の間に生まれる不思議な交流。翔太の行き着く先は…。



◆一般書
◆「夏の騎士」
 百田尚樹 著
 6年生の夏。弱虫の主人公・宏志は友人の陽介と健太と共に、騎士団を結成します。そして始まるひと夏の物語。淡い恋心、勉強、文化祭の練習、さらには殺人事件の犯人捜しまで。ひと夏の冒険が、少年達に自信と勇気をもたらす爽快感溢れる物語。

※毎月23日(家庭読書の日)は、お一人3冊まで借りられます。(通常は2冊まで)是非、ご利用ください。

東串良町総合センター内 図書室 開室時間：午前9時～午後5時
 【お問い合わせ先】 総合センター ☎63-2122 (代)

くらしの掲示板

ジャンボな ハロウィンで大収穫

「ハロウィンジャンボ宝くじ」と「ハロウィンジャンボミニ」が9月24日(火)から全国で同時発売されています。

この宝くじの収益金は市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。

販売期間

9月24日(火)～10月18日(金)

抽選日

10月30日(水)

販売価格

各1枚 300円

当選金

ハロウィンジャンボ宝くじ

1等 3億円×8本

前後賞 各1億円×16本

※当選本数は発売総額

240億円・8ユニット

の場合

ハロウィンジャンボミニ

1等 2000万円×16本

前後賞 各500万円×32本



その表示、 適切ですか？

※当選本数は発売総額
120億円・4ユニット
の場合



食品表示法（H27年4月1

日施行）は製造者・販売者等

へ食品表示基準に基づく表示

を義務付けたルールです。そ

の準備（表示切り替え等）を行

う期間の終了が間近となって

います。

関係者のみなさまは今一度、

自社で取り扱う食品表示をご

確認いただきまして、適切な

表示を行ってください。

経過措置期間（準備期間）

令和2年3月31日(火)まで

消費者庁食品表示企画課

☎03(3507)8800



労 使間トラブルに関する 相談会を開催

解雇、雇止め、賃下げ、パワハラ等お困りではありませんか？

10月は個別労働関係紛争処理制度に係る周知月間です。

県労働委員会では、労働者と使用者との間に生じた『労働に関するトラブル』解決に向けて相談会を開催します。

①出張合同相談会

日時：10月15日(火)

10時30分～15時30分

場所：出水市役所3階会議室

②定期相談会

日時：10月23日(水)

14時30分～17時

場所：県庁労働委員会

③休日相談会

日時：10月27日(日)

10時～16時

場所：かごしま県民交流センター

問

鹿児島県労働委員会事務局

☎099(286)3943

<https://www.pref.kagoshima.jp/sangyo-rodo/rodoinkai/index.html>

あ あなたの家は大丈夫 ですか？

～空き家にしないヒント～



空き家対策の講演会を全

2回の日程で開催いたします。

①日時：11月20日(水) 14時～

場所：錦江町文化センター

※先着200名

②日時：11月21日(木)

9時30分～

場所：リナシティかのや

※先着390名

講師：有江 正太

(特定非営利法人 空き家

コンシェルジュ)

テーマ：「空き家の現状と

ZPO法人空き家コンシエ

ルジュの活動」(奈良県で

の活動概要、空き家の予防・

管理、空き家の活用等)

参加費：無料

申込期限：11月6日(水)

◆講演会終了後に無料相談会(各会場先着20名)を開催します(空き家の解体・相談

問

役場企画課

☎(63)3122

介 護・福祉の訓練生 を募集

〔介護・福祉科(介護事務付加コース) K① 託児サービ

ス付〕の訓練生を募集します。

●訓練期間

12月3日(火)～令和2年

3月2日(月)

●訓練場所

大隅地域福祉事務所ゆらおう

●対象者

再就職を目指す人

●募集期間

11月14日(木)まで

※応募方法など詳しくはお問

い合わせください

問 鹿屋公共職業安定所

☎(42)4135

大隅公共職業安定所

☎099(482)1265



くらしの掲示板

10月

月は土地月間です



土地は私たちの生活や企業活動にとって不可欠な基盤です。

国土交通省では、毎年10月を「土地月間」と定め、土地に関する基本理念の普及・啓発活動を展開することとしています。

この機会に、豊かで安心して暮らす住みよい社会を築いていくために、みなさんもぜひ一度土地の利用について考えてみませんか。

●実施期間…10月1日(火)

31日(木)

●実施主体…国土交通省、

東串良町

●行事内容…講演会、無料相談会の実施、ポスター等の配布

※お近くの講演会等は役場企画課へお問い合わせください

問 役場企画課

☎(63)3122

2020(令和2)年版 県民手帳の販売について

鹿児島県統計協会では、昭和34年から毎年、鹿児島県民手帳を刊行しており、60年以上の長きに渡り鹿児島県民に愛用していただいております。このたび、2020(令和2)年版を10月18日(金)から販売します。



今回も、スケジュール機能と合わせて「鹿児島島のいろいろなことが分かる」をコンセプトに、統計データで見る鹿児島県や市町村のこと、県内の祭り・行事の紹介などふるさと情報も満載です。

色は黒と赤の2種類。価格は550円(税込)。県内のコンビニ、書店・文房具店で購入できます。

問 鹿児島県統計協会

(県庁統計課内)

☎099(801)6885

FAX:

099-801-6886

E-mail: k-toukeikyokai@

kag.biq.jp

役場企画課

☎(63)3122

FAX: (63)3138

E-mail: kikaku@

higashikushira.

com

「あなたのそばで県議会」を開催

県民と県議会議員が地域の課題等について意見交換を行う「あなたのそばで県議会」をこの度大隅地域で開催します。

日時…10月12日(土) 13時～15時

場所…肝付町文化センター

参加対象者…大隅地域の方

テーマ…「あなたの考える大隅地域の振興策」(案)

出席議員…県議会議長、県議会議長、地元選出県議会議員ほか

県議会事務局 総務課

☎099(286)5013

問

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

県議会議長、

日頃プラグを抜かない電気製品は トラッキング現象に要注意

冷蔵庫や洗濯機などのプラグをコンセントに長期間差し込んだままにいませんか。プラグとコンセントの間に溜まったホコリに湿気が加わることで発火し、火災につながる可能性があります(トラッキング現象)。プラグを時々抜いて、コンセントの点検、清掃をして安全に使いましょう。



九州電気保安協会

シルバー人材センター 会員大募集!!
詳しくは事務局まで ☎63-5401





東串良町短歌会

日本には相応しからぬカジノ論議
ギャンブル依存増える不安も

福永 康子

亡き夫も息子も孫も一人っ子
孫に彼女が家族が増えて

柚木原 みつえ

耳遠く緑内障の眼に写る

テレビの画像流れゆくのみ

藤元 美保子

深み行く日暮れ高鳴く法師蟬

召されし友の通夜を知らせて

松矢 京子

梅雨明けの稲は日に日に輝いて

猛暑が一気に刈り入れ急かす

永田 康朗

わが町の歴史と文化紐解いて

若き英知が未来を拓く

田之畑 稔

短歌会参加者募集のお知らせ

短歌会では、町内外の皆様で、故郷への想いや日常の素朴な題材を詠った投稿をお待ちしています。
お気軽にご連絡ください。(永田…63-2385)

投稿

郷愁(十月) 高崎 唯子

応援歌

いざ来ぞ来たれ

※運動会

「いざ来ぞ、いざ来たれ、我らが選手ここにあり、予ねて鍛えし鉄脚を馳さん時は今なるぞ」。運動会は地域ごとに組分けした赤、白、黄、青組による応援合戦でもあった。

うぶすな

産土は

笛に笙の音

※秋まつり

秋祭りは秋の稔りを産土神に感謝する神事である。神社では朝から神職が奉納する神事祝詞と共に太鼓、笛や笙の厳かな音が聞こえてくる。里では馳走を作り氏神に供える。

※各句内の季語

満一歳 すこやかスナップ



長濱 笑愛ちゃん

★保護者から一言★
いつもニコニコ
可愛い笑愛ちゃん♥
1歳おめでとう★
毎日、癒しをありがとう
これからますます大きくなってね
父・母より



中村 綺華ちゃん

★保護者から一言★
1歳のお誕生日おめでとう♥
好奇心旺盛・食欲旺盛で
活発に動き回る綺ちゃん★
お姉ちゃんと元気に仲良く
育ってね♥
父・母より

戸籍の窓

『戸籍の窓』では、個人情報保護の観点から、役場住民課窓口等で申出のあった方のみを掲載しています。

8月13日～9月12日 (敬称略)



ご冥福を祈ります

氏名 年齢 振興会

梅ヶ迫ミチエ 九一 豊栄七

鶴丸 ミクサ 八五 大塚原

新村 熊雄 九四 安留下

永吉 ユミ 八八 中園

田之頭トシ子 八八 柏原一中

町社協だより (9月12日現在)

◎香典返しとして、次の方々から町社会福祉協議会に寄付をいただきました。

▼柏原一下の故・尖幸子さんのご遺族
尖雅之さんから

▼にぎやかタウン池之原の故・野元秀政さんのご遺族
野元ゆう子さんから

▼柏原一中の故・田之頭トシ子さんのご遺族
田之頭学さんから

▼豊栄七の故・梅ヶ迫ミチエさんのご遺族
野村純子さんから

▼安留下の故・新村熊雄さんのご遺族
新村裕文さんから

▼大塚原の故・鶴丸ミクサさんのご遺族
鶴丸義郎さんから

▼中園の故・永吉ユミさんのご遺族
永吉豊さんから

9月1日現在／人口の動き (外国人を含む)

	当月	前月	(前月比)
男	3,134	3,130	(4)
女	3,472	3,486	(▲14)
合計	6,606	6,616	(▲10)
世帯数	3,248	3,247	(1)
転入	15人	出生	2人
転出	18人	死亡	9人

公営住宅空き情報

(令和元年10月10日現在)

公 営：所得に応じて家賃が毎年変わります。
特公賃：一定以上の所得が必要で、家賃は変わりません。

【公営】第二池之原団地 1戸

- 申し込みされる方は、10月21日(月)までに、下記連絡先へご連絡ください。
 - 退去をされる方は、1ヶ月前までにご連絡ください。
 - 団地(敷地内)での雑草等の処理をお願いします。
- 【お問い合わせ】
役場建設課建設係 ☎63-3126 (内線236)



お誕生おめでとう

氏名 永峯 陽斗 翔太 豊栄上一



ご結婚おめでとう

氏名 本籍 現住所

ネルガーエリック ドイツ ドイツ
木元 みさき 新川西



子育て支援センター ひまわり館

ひまわり通信

ひまわりカレンダー 【10月13日～11月12日予定表】

日	月	火	水	木	金	土
13 休館	14 休館	15 親子で体操 (総合センター)	16 ハロウィン飾りを作ろう	17 ベビーマッサージ	18 まつぼっくりを拾いに行こう (農村環境改善センター)	19 休館
20 休館	21 身体測定	22 休館	23 手作りスタンプで遊ぼう	24 ジェームスと一緒に英語にトライ!	25 園庭あそび	26 休館
27 休館	28 秋の製作	29 好きな遊びを楽しもう	30 休館	31 お楽しみ会	11/1 親子でエアロビ (総合センター)	2 休館
3 休館	4 休館	5 カレンダー作り	6 砂場あそび	7 ドライブごっこ (総合体育館)	8 読書の秋 ～絵本と出会おう!～	9 休館
10 休館	11 公園へ行こう (あすばる大崎)	12 芸術の秋 ～画家になろう!～				

★午前10時～午後3時の間なら、何時でも自由に利用できます。
(カレンダー記載の活動は午前中に行っています。)

★0歳から就学前のお子様をお持ちの方ならどなたでも、無料でご利用できます。(町外可)

■お問い合わせ先

東串良町委託事業子育て支援センター
ひまわり館 (青葉保育園内)
☎ (35) 1555

日曜在宅医当番

13日	黎明脳神経外科	63-7878
20日	心臓医療ステーション	65-0921
27日	山路医院	63-2134
11月3日	入佐内科	58-7006
10日	高山胃腸科・外科	65-7171
消防案内 0994-43-0119 (テープ)		
日曜・祝日・夜間等		
急患のための当番医です。		
ー 火事・救急は『119』番へー		

水道漏水当番

10月 (有)	吉田建設	63-9976
11月 (株)	吉留組	63-2454

10月の納税等

国民健康保険税	(4期)
後期高齢者保険料	(4期)
介護保険料	(4期)
町県民税	(3期)
口座引落日	(10月31日)
★納期限までに納入しましょう。	

東串良町役場ダイヤルイン番号

課名	直通番号
住民課	63-3102
福祉課	63-3103
税務課	63-3109
会計室	63-3121
総務課	63-3131
企画課	63-3122
農林水産課	63-3123
農地課	63-3129
建設課	63-3126
農業委員会	63-3129
議会事務局	63-3132
監査委員会	63-3132
管理課	63-3133
社会教育課	63-3134

役場	(63)3131	AED
保健センター	(63)3131	AED
総合センター	(63)2122	AED
総合体育館	(63)9888	AED
町民運動場	(63)9888	
多目的広場	(63)9888	
屋内ゲートボール場	(63)9888	
池之原小学校	(63)2048	AED
柏原小学校	(63)8504	AED
東串良中学校	(63)2071	AED
農村環境改善センター	(63)8881	
福祉センター	(63)4760	AED
地域包括支援センター	(63)0930	
物産館	(62)8701	AED
にこにこ館	(63)0280	
柏原簡易郵便局	(63)0281	
農有機堆肥センター	(63)4507	

ごみ収集 清掃センター (63)0168

市燃	市街地区ごみ収集	7:00~8:00
農燃	農村地区ごみ収集	7:00~8:00
その他不燃	その他燃やせないごみ収集	7:00~8:00
資源	ストックヤード(電池・電球・体温計等)	7:00~8:00
資源	資源ごみ収集	7:00~8:00
資中	資源ごみ中央収集	9:00~12:00 13:00~16:00

こよみ

10/13 ▶ 11/12

CALENDAR

※変更される場合があります。ご注意ください。

日	行	事	ごみ
28月			市燃
13日			資中
29火			農燃
14月	体育の日		市燃
30水			その他不燃
31木		保 母子健康相談 13:00~	市燃
15火			農燃
16水	ひっとベデー		資
17木	保 鳥獣対策セミナー		市燃
18金			農燃
19土	体 土地改良ボランティア活動 地域とふれあう日(各公民館等)		市燃
20日	役 職員採用二次試験		資中
21月	福 いきいき体操 9:30~		市燃
22火	即位礼正殿の儀の行われる日		農燃
23水	読書の日 保 就学時健康診断		その他不燃
24木			市燃
25金	狂犬病予防注射(町内一円) 保 ペンギン学級 13:00~		農燃
26土	役 ひっくら塾 9:30~		市燃
27日	関東東くしら会 保 女性検診(予約制) 環境ふれあい館まつり		資中
28月			市燃
29火			農燃
30水			その他不燃
31木		保 母子健康相談 13:00~	市燃
1金		東 第48回中学校文化祭	農燃
2土			
3日		保 医師会健診 7:30~	資中
4月			市燃
5火		柏 読書まつり 池 親子読書会	農燃
6水			その他不燃
7木			市燃
8金			農燃
9土		総 第41回東串良町文化祭・ 第43回肝属地区広域文化祭 (展示) 9:00~ 津波避難訓練(豊栄地区)	
10日		総 第41回東串良町文化祭・ 第43回肝属地区広域文化祭 (展示・舞台) 9:00~	資中
11月		福 いきいき体操 9:30~	市燃
12火		保 1歳6カ月児健診 13:00~ 3歳児健診	農燃

●発行/東串良町企画課

〒893-1693 鹿児島県肝属郡東串良町川西1543 ☎0994-63-3122 Fax 0994-63-3138

東串良町HP <http://www.higashikushira.com> E-mail kikaku@higashikushira.com

無料アプリ「マチイロ」で広報東くしら配信中! ▶



【ios用】 【android用】